

Emma, Emma!

skriven av

Daniel Jackson

30 juli 2025

EXT. PIR — DAG

CLOSE-UP — EMMA B:S ANSIKTE

Ansiktet fyller upp hela rutan.

Högra kinden är röd. Hennes ögon är tårfyllda.

CLOSE-UP — EMMA K:S ANSIKTE

Samma som tidigare men vänstra kinden.

Hon väntar, mungipan rycker till.

WIDER —

Flickorna sitter med korsslagna ben mittemot varandra på en betongbrygga. Dom stirrar på varandra som om dom stod mitt i en duell. Bakom dom sträcker sig Ålands hav, med talltäckta öar.

EMMA K

Bambi.

Hon lutar sig fram och slår Emma B i ansiktet. Hårt och plötsligt, inte lekfullt.

EMMA B

Håller med. David Attenborough.

Hon slår Emma K.

EMMA K

Håller med. Bob Ross.

Hon slår Emma B tillbaka, hårdare.

EMMA B

(håller tillbaka ett
skratt)

Håller med, håller med. Mother
Teresa.

Hon slår Emma K.

EMMA K

Håller med. Anne Frank.

Hon slår Emma B.

EMMA B
Hon skulle ha gillat det.

Båda gör sitt bästa för att inte börja skratta, men misslyckas.

(Lugnar ner sig och
fortsätter)
Håller med. Helen Keller.

Hon slår Emma K.

En lång paus. Emma K stirrar på henne och blinkar.

EMMA K
Okej, okej. Håller med. Du vinner.

Flickorna andas djupt. Deras ansikten uttrycker chock, stolthet, glädje och smärta.

ANGLE REVERSES

Flickorna sitter framför en industriell betongvägg.
Brutalistisk.

EMMA B
(överdrivet entusiastiskt som en
barnprogramledare)
Vi kan leka sanning eller
konsekvens.

EMMA K
Det är tråkigt.

EMMA B
(platt)
Du är tråkigt.

EMMA K
Vi vet ju redan allt.

Emma B ser skeptisk ut.

ANGLE REVERSES

Havet är bakom dom igen. Viking Line passerar i bakgrunden.

EXT. MARIEHAMN ESPLANADEN – KVÄLL

Flickorna går längs med esplanaden. Dom går på samma sida om varandra som dom tidigare suttit. Kvällssolen lyser dom i ryggen.

Emma K tar en godis ur en påse och äter den. Hon räcker över påsen till Emma B, som försiktigt klämmer ut en godis (utan att röra vid den med fingrarna) och äter den.

EMMA K
Gör din grej.

EMMA B
Nej.

EMMA K
(gnälligt)
Men snälla.

EMMA B
Varför skulle jag?

EMMA K
För jag är din bästa och äldsta vän
i världen.

EMMA B
I am not a monkey. You are not an
organ grinder.

EMMA K
(förvirrad)
Du vet ju att det får mig att
slappna av.

EMMA B
(suckar, härmar BBC programledaren)

Viking. West or northwest 3 to 5, increasing 5 or 6 later.
Moderate, occasionally slight. Showers. Good, occasionally
moderate.

Flickorna fortsätter promenera. Dom går i takt med varandra
utan att vara medvetna om det.

Emma B fortsätter att läsa upp "the shipping forecast". Lugn,
rytmisk, som i trans.

CUT TO BLACK.

TITLE SCREEN: EMMA, EMMA!

INT. KÖK — MIDDAGSTID

Middag i Emma Ks hus. Runt bordet MAMMA, PAPPA, lillebror
OSKAR och flickorna.

Ett stökigt hemtrevligt kök. Bordet är lite för litet.

Emma B har varit hos Emma K så mycket att hon känner sig som hemma.

Flickorna har varsin röd kind. Emma Bs vänstra. Emma Ks högra. Emma Ks mamma lägger märke till det men säger ingenting.

PAPPA

Jag såg din mamma på Sparis idag.

(paus)

Hon sa att din pappa har skaffat Facebook.

(Han säger det som om Emma B:s pappa har skaffat en ny bil eller vunnit på lotto)

EMMA B

Jepp. Han håller en fisk. I sin profilbild.

Emma B imiterar sin pappa; poserar som med en fisk, grimaserar och spärrar upp ögonen. Alla skrattar utom Emma K.

OSKAR

(till Emma B)

Vad är det värsta som nånsin hänt dig?

Emma Ks mamma ger honom en skarp blick. Alla blir stilla förutom Emma B.

Emma B tänker.

EMMA B

När Smulan dog tror jag.

OSKAR

Saknar du henne fortfarande?

EMMA B

Ja. Varje dag.

OSKAR

(finurligt)

Kommer du sakna Emma när hon flyttar till skolan i Karis?

Emma B blir ställd. Hon stirrar ut i tomma intet.

MAMMA

Oskar, det räcker.

(paus)

Emma, kan du skicka mig potatissalladen?

Båda flickorna sträcker handen mot skålen. Emma B är ännu frånvarande.

Hon märker inte att hennes hand har landat ovanpå Emma Ks.

Emma Ks mamma ser situationen och ler vemodigt mot Emma B.

INT. VARDAGSRUM – NATT

Svag belysning. TV:n visar en familjefilm. På bordet finns skålar med chips och godis. Fredagsmys.

Föräldrarna sitter i soffan.

Emma K sitter nersjunken i en fåtölj, messar på mobilen, frånvarande.

Emma B sitter på golvet framför soffan.

Oskar ligger och sover under en filt bredvid Emma B. Han har huvudet på hennes ben.

MAMMA

(buffar till pappa)

Jag tror det är dags för Oskar att gå till sängs.

EMMA B

(mjukt)

Jag kan göra det.

Emma K himlar med ögonen (knappt märkbart). Hon snurrar en hårslinga runt fingret och tuggar på godis. Kaxig.

Emma B lyfter Oskar försiktigt. Kameran hålls fast vid hans ansikte. Hans ögon är stängda, men det är uppenbart att han bara låtsas sova.

Hon stänger dörren försiktigt bakom sig. I den mörka korridoren –

Emma B sjunger en visa långsamt och tyst.

SHYNESS IS NICE, AND
SHYNESS CAN STOP YOU
FROM DOING ALL THE THINGS IN LIFE
YOU'D LIKE TO

Hon bär honom till hans rum.

SO IF THERE'S SOMETHING YOU'D LIKE
TO TRY

(MORE)

EMMA B (CONT'D)
 IF THERE'S SOMETHING YOU'D LIKE TO
 TRY
 ASK ME, I WON'T SAY NO, HOW COULD
 I?

Emma B sätter försiktigt ner Oskar på hans säng. Hon smeker honom på huvudet och rättar till hans täcke.

Hon pussar honom på pannan.

När hon vänder sig om –

OSKAR
 (nyvaket)
 Emma?

EMMA B
 Aa?

OSKAR
 När min Emma flyttar kommer du
 fortfarande hälsa på mig?

EMMA B
 (krafsar honom på huvudet)
 Ja så klart kommer jag det,
 skruttgubben.

OSKAR
 Kommer du på Fredagsmys?

EMMA B
 Kanske det. Vi får se.

Oskar sträcker upp armarna. Emma B böjer sig ner för att krama honom. Oskar trycker ansiktet mot hennes bröst.

Hon lämnar rummet och stänger dörren försiktigt. Hon stannar upp i korridoren och lutar sig mot dörren.

Hennes hand stryker mot utsidan av låret. Hon känner något fuktigt. Dregel.

INT. EMMA K:S BADRUM

MONTAGE – KVÄLLSRUTIN

- Badrumsljuset klickar på. Inga ord. Bara rörelser.
- Tandborstar dras upp ur en mugg. Vattnet rinner.
- Emma B klämmer ut tandkräm på båda borstarna.
- Emma K spottar i vasken. Sköljer. Torkar munnen mot ärmen på sin hoodie.
- De byter plats i en smidig, tyst dans. Inövat, automatiskt

INT. EMMA K:S SOVRUM

Emma B går in först. Emma K följer efter och stänger dörren bakom sig.

Emma B går upp i sängen (ovanpå täcket) och lägger sig på mage. Hon drar av sig tröjan. Hennes rygg är bar och huvudet är vänt åt andra hållet.

Emma K släcker lampan och tänder sänglampan. Lampan lyser svagt och lila.

Hon sätter sig ner på knä bredvid sängen.

EMMA K
(suckar)
Okej. Jaha.

Hon börjar räkna.

(mjukt)
Ett. Två. Tre.

Hon rör med fingret vid varje födelsemärke på Emma Bs rygg. Endast kort beröring.

EMMA K (CONT'D)
Fyra. Fem. Sex.

EMMA B
(dämpat av kudden)
Du missade det lilla under vänstra skulderbladet.

Emma K stannar upp. Hittar det.

EMMA K
(med mild irritation)
Fyra. Fem. Sex. Sju...

Lite senare.

EMMA K (CONT'D)
Trettio. Trettioett. Trettiotvå.
Vänd dig om.

Emma B vänder sig om. Räknandet fortsätter.

EMMA K (CONT'D)
Sextiotre. Sextiofyra. Sextiofem.

Emma B kryper ner under täcket och flyttar över till "sin" sida av sängen. Hon kan sova nu när rutinen är avklarad.

Emma K kryper ner i sängen och lägger sig bredvid Emma B. Emma B stänger ögonen men Emma K gör inte det.

CUT TO BLACK.

EXT. KLOSTERVIKEN — MITT PÅ DAGEN

Emma B och Emma K sitter med uppdragna knän på en handduk på de röda klipporna. Dom har simkläder på sig och sitter i tystnad och röker. Bakom Emma B står en integralhjälm. Bakom Emma K en öppen hjälm.

EMMA B
(tittar ut mot horisonten)
Det var vår sista fredag.

EMMA K
Du kan komma och hälsa på.

Emma K vet att det inte är sant. Dom båda vet det. Emma B kan inte lämna sin välbekanta värld eller resa ensam.

EMMA K (CONT'D)
Vi kan prata i telefonen. Och jag kommer ju tillbaka.

EMMA B
Du kommer få nya vänner.

EMMA K
(med överdrivet ledsen
min)
Vill du hellre att jag är ensam och ledsen?

EMMA B
Äh...

Emma B lägger sig ner på mage. Hon flyttar cigaretten mot Emma Ks höft så nära att hon känner värmen av den.

Emma K rycker till.

Emma B fimpar cigaretten mot klippan, sedan gömmer hon ansiktet vid Emma Ks sida, där hon nästan brände henne.

En UNG MAN närmar sig. Flickorna vänder sig mot honom. Han är sjutton år, barbröstad och stöddig. Någon de vagt känner från skolan. Han stannar några meter bort och flinar.

UNG MAN
Mysigt värre. Trodde inte att ni
var gay på riktigt.

Emma B stelnar till.

EMMA K
(deadpan)
Japp. Vi brukar knulla varje natt
tills solen går upp. Sjukt
utmattande.

Han skrattar. Hon börjar också skratta, högt och tillgjort.

UNG MAN
Sweet. Bjud in mig nästa gång.

Emma K justerar hur hon sitter.

EMMA K
Kanske det om du sköter dig.

Ung man skrattar igen.

Hon rätar på ryggen, skjuter bak axlarna, sträcker ut ena
benet och böjer det andra under sig. Hon kastar håret bakåt,
ler och tittar upp på honom genom ögonfransarna.

VI GÅR ÖVER TILL EMMA B:S POV

Dialogen dämpas ner.

Hon ser:

- Emma K som slänger med håret och omedvetet rör vid sina läppar
- Hennes rygg som bågar sig en aning
- Pojken som skiftar tyngd, korsar armarna tätare
- Ett delat skratt
- En axelryckning
- En beröring på armen

Emma B är stilla, utan att blinka.

Dialogen ökar i volym igen.

Den unge mannen går därifrån och återvänder till sitt
kompisgäng.

Emma K följer honom med blicken.

EMMA B
Varför gör du alltid så där?

EMMA K

Vad då?

EMMA B

Gör oss till ett skämt.

EMMA K

Det var ett skämt.

Hon reser sig upp, borstar smuts från låren och hoppar i vattnet. Emma B ser på när Emma K simmar.

Hennes ansiktsuttryck är omöjligt att tyda.

EXT. PICKNICKBORD

Flickorna sitter bredvid varandra och äter korv med bröd.

EMMA B

(frustrerad)

Jag har glömt mina handskar.

EMMA K

Ah nej.

Emma K tänker efter. Emma K tar Emma Bs hand och slicker hennes fingrar. Inte förföriskt, mer som en hund skulle göra.

EMMA K (CONT'D)

Klart. Ifall du har nå dödsbakterie så dör vi tillsammans. Som Romeo och Julia.

EMMA B

(torkar handen på Emma Ks tröja)
Det handlar inte om "bakterier".

EMMA K

(uppriktigt, inte
sarkastiskt)

Vad är det då?

EMMA B

Jag vet inte. Jag kan inte förklara det.

EMMA K

(retsaamt)

Så klart. Jag vet var dom fingrarna har varit.

EMMA B
(sarkastigt)
Charmigt.

Emma K drar i kinden om och om igen så det låter som om någon onanerar. Hon gör det precis vid Emma B:s öra.

Emma B:s blick blir frånvarande. Hon stelnar till.

START FLASHBACK:

INT. EMMA B:S SOVRUM – NATT

Hennes rum är fullt av brittiska kulturartefakter. En Libertines-affisch. En dalekfigur. En "Mind The Gap"-skylt. En Union Jack.

Sängen syns från sidan.

Emma K ligger på sida, med slutna ögon, vänd rakt mot kameran.

Bakom henne antyder Emma B:s rörelser att hon rör vid sig själv under täcket. Hon försöker vara tyst.

Emma K öppnar ögonen.

CLOSE-UP: nalle-nalle

Emma K:s kramdjur är nött och slitet.

Namnet "NALLE-NALLE" är broderat med svart tråd.

Nalle-Nalle tittar tillbaka på henne.

Emma B's andetag hörs i bakgrunden.

SLUT FLASHBACK.

EXT. NATURSTIG, NABBENS VÅTMARK – SEN EFTERMIDDAG

Flickorna går längs naturstigen genom vassen. Vi ser dom skratta på avstånd. Emma K låtsas knuffa Emma B av gången men drar henne tillbaka i sista sekunden. De rör sig i synk och armarna snuddar vid varandra.

Deras röster flyter in vi hör minnet av ett samtal från det förflutna.

EMMA K (V.O.)
Kommer du ihåg vår första dag i
lågstadiet?
(MORE)

EMMA K (V.O.) (CONT'D)
 Gunilla satte oss bredvid varandra
 eftersom vi heter samma?

EMMA B (V.O.)
 Den artonde augusti 1997. En
 måndag. Du hade Nalle-Nalle med
 dig. Så klart jag kommer ihåg.

Tillbaka i nutid.

EMMA B
 Är du orolig?

EMMA K
 Orolig över vadå?

EMMA B
 Att allting kommer ändras.

EMMA K
 (paus)
 Är du orolig för det?

EMMA B
 Jaa.

EMMA K
 Jag tror jag är mer rädd för att
 inget ändras.

Emma B blir stött. Hon stannar och tittar ut över Slemmern.

EMMA B
 Det är okej att säga att du kommer
 sakna mig.

EMMA K
 Så klart jag kommer sakna dig.

EMMA B
 Det verkar inte så.

Fem sekunders paus.

[LJUDSIGNAL: En låg, dov ton börjar smyga sig in i
 ljudbilden. Den är knappt märkbar i början, nästan omedveten.
 Sakta växer den. Ett tryck byggs upp bakom öronen. Tonen blir
 inte ljusare, bara mer intensiv. Som brummet från en
 glödlampa innan den spricker. Spänningen stiger.]

EMMA K
 Du har alltid vetat vem jag är.
 (paus)
 Jag... är inte som du.

EMMA B
(skeptiskt)
För att du "inte är gay"!?

EMMA K
För att jag inte kan stanna. Och du
är fast här.

EMMA B
Men vad var då meningen med allt
det här? Om du alltid skulle lämna
mig?

EMMA K
Det är lite väl dramatiskt att säga
att något är meningslöst bara för
att det tar slut.

EMMA B
(med tårar i ögonen)
Så det är slut mellan oss?

EMMA K
Du vet att det inte är så jag
menade. Det har inte med dig att
göra. Det här stället—

EMMA B
Nej. Det handlar inte om "fucking
jävla kuk Åland". Du har alltid
varit en fegis.

Det gör ont. Emma K vänder sig mot henne.

EMMA K
(argt)
Hur trodde du det skulle bli? Vi
bor ihop? Här? Jag jobbar på
Sparhallen och du stannar hemma med
hönsen

Hon knuffar Emma B på axeln. Det är inte längre på lek.

EMMA K (CONT'D)
Räknar tandpetare?

Hon knuffar igen. Emma B är chockad.

EMMA K (CONT'D)
Fortsätta leka våra lekar? Våra
ursäkter för att röra vid varandra
i mörkret? Det är patetiskt.

Emma B lutar sig in för att kyssa henne. Det blir klumpigt, hennes tunga hamnar lite på sidan om Emma K:s mun. Emma K besvarar kyssen i några sekunder, men börjar sedan dra sig bort. Hon försöker hålla tillbaka ett skratt. Hon sätter sina händer på Emma B:s axlar och gömmer sitt ansikte för att dölja sitt uttryck.

EMMA K (CONT'D)
 (med händerna fortfarande
 på Emma B:s axlar)
 Minns du första gången vi kysstes?
 Jag sa att jag ville öva på dig för
 —

START FLASHBACK - TYST:

INT. EMMA B'S SOVRUM — NATT

(Samma flashback som tidigare)

EMMA B (V.O.)
 (avbryter)
 Kanske det var en lek för dig. Men
 jag låtsades inte.

Emma B rör vid sig själv under täcket.

Emma K öppnar ögonen.

EMMA K (V.O.)
 (avvisande)
 Så klart.

(Flashback fortsätter)

Emma K vänder sig om.

Emma B stelnar till.

EMMA B (V.O.)
 Det var inte alltid bara lekar. Vi
 förlorade vår oskuld tillsammans.
 Jag—

De kysser varandra. Emma K tar över. En hand försvinner under täcket. Deras kroppar rör sig i takt. Klumpigt, intimt.

EMMA K (V.O.)
 What the fuck? Nej det gjorde vi
 inte.

EMMA B (V.O.)

Bara för att vi inte pratade om det
betyder det inte att det inte
hände.

EMMA K (V.O.)

Så fan heller att vi gjorde. Så
vida du inte plötsligt fick en kuk
och stoppat in den i mig en natt
när jag var medvetslös.

SLUT FLASHBACK.

EXT. NATURSTIG, NABBENS VÅTMARK – FORTSÄTTER

Emma B står stilla. Munnen lite öppen, som om hon just insett
något för sent. Armarna hänger slapt vid sidorna. Blicken
ofokuserad. Hon är besegrad. Emma K släpper taget.

EMMA K

Kanske lite tid ifrån varandra är
bra för oss.

Emma B ser ut som om hon blivit slaget i magen. Hon knuffar
Emma K.

EMMA B

(förbannad)

Okej. Kanske vi kan börja redan nu
istället för att vänta tills du är
på din jävla båt. Satkäring.

START FLASHBACK

En repris av filmens öppningsscen.

CLOSE-UP – EMMA B:S ANSIKTE

Hennes ansikte är rött av upprepade slag.

CLOSE-UP – EMMA K'S ANSIKTE

Som ovan.

SLUT FLASHBACK

LJUDSIGNAL SLUTAR

EMMA K

(leende)

Ska du slå mig? Eller gråta igen?

Emma B springer iväg längs naturstig.

EMMA K (CONT'D)
(högt suckande – UGH)
Emma, vänta...

EXT. MARIEHAMN - KVÄLL

En sekvens av stilla, tysta bilder:

- Helt tomma gator i solnedgången.
- Pastellfärgade hus, stängda och sovande.
- Hamnen, vattnet kluckar mjukt mot de röda klipporna.
- Tomma shots av platserna där flickorna brukade tillbringa tid tillsammans: piren, esplanaden, Emma K:s sovrum etc.

INT. EMMA B:S BADRUM - MORGON

Emma B står framför spegeln och sminkar sig. Hon smetar på rött läppstift och blå ögonskugga, så att lite hamnar utanför kanterna. Hon bär en röd klänning med hög halsringning, ärmlös och enkel i snittet.

INT. EMMA B:S HUS

Hon tar sina nycklar, stannar upp och öppnar översta lådan. Hon tar fram ett annat objekt och sätter ner det i handväskan.

EXT. MARIEHAMN - EFTERMIDDAG

Emma B går längs med gaten. Hon stirrar målmedvetet framför sig.

Förbipasserande kastar blickar på henne, nyfikna eller lätt förvirrade.

EXT. PIR

Emma B sitter fortfarande ensam. Hennes ansikte får en nervöst tic. Hon håller i föremålet: serpentiner. I fjärran avgår färjan. Hon blåser serpentinerna den fladdrar till i vinden och landar på henne.

SLUT.